

3. Ali se glede na odločitev iz točke 53 sodbe *Ahmad proti Secretary of State for the Home Department* [2014] EWCA Civ 988 šteje, da so sporazumi o recipročnosti, ki se nanašajo na skupno potovalno območje, sklenjeni glede kritja zdravstvenega zavarovanja med Združenim kraljestvom in Republiko Irsko, „sporazumi o recipročnosti“ in zato pomenijo celovito zavarovalno kritje za primer bolezni za namene člena 4(1) uredbe iz leta 2016? F

(¹) Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 2004/38/ES z dne 29. aprila 2004 o pravici državljanov Unije in njihovih družinskih članov do prostega gibanja in prebivanja na ozemlju držav članic, ki spreminja Uredbo (EGS) št. 1612/68 in razveljavlja Direktive 64/221/EGS, 68/360/EGS, 72/194/EGS, 73/148/EGS, 75/34/EGS, 75/35/EGS, 90/364/EGS, 90/365/EGS in 93/96/EEC (UL 2004, L 158, posebna izdaja v slovenščini: poglavje 05 zvezek 005 str. 46 – 61).

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Bundesgerichtshof (Nemčija) 15. junija 2020 – Thelen Technopark Berlin GmbH/MN

(Zadeva C-261/20)

(2020/C 313/12)

Jezik postopka: nemščina

Predložitveno sodišče

Bundesgerichtshof

Stranki v postopku v glavni stvari

Vlagateljica revizije: Thelen Technopark Berlin GmbH

Nasprotna stranka v revizijskem postopku: MN

Vprašnji za predhodno odločanje

1. Ali iz prava Unije, zlasti iz člena 4(3) PEU ter členov 288(3) in 260(1) PDEU, izhaja, da člen 15(1), (2)(g) in (3) Direktive 2006/123 o storitvah na notranjem trgu (¹) v okviru sodnega postopka, ki poteka med osebama zasebnega prava, učinkuje neposredno tako, da se ne uporablja več nacionalna ureditev iz člena 7 nemške Verordnung über die Honorare für Architekten- und Ingenieurleistungen (uredba o honorarjih za arhitekturne in inženirske storitve, v nadaljevanju: HOAI), ki je v nasprotju s to direktivo in v skladu s katero so – razen v določenih izjemnih primerih – najnižje tarife za storitve načrtovanja in pregledovanja arhitektov in inženirjev, urejene s to HOAI, obvezne ter je sporazum o pavšalnem honorarju v pogodbah z arhitekti ali inženirji, v katerem so dogovorjene tarife, ki so nižje od najnižjih, neveljaven?
2. Če je odgovor na vprašanje 1 nikalen:
 - (a) Ali je ureditev obveznih najnižjih tarif za storitve načrtovanja in pregledovanja arhitektov in inženirjev, ki jo je Zvezna republika Nemčija določila v členu 7 HOAI, v nasprotju s svobodo ustanavljanja iz člena 49 PDEU ali drugimi splošnimi načeli prava Unije?
 - (b) Če je odgovor na vprašanje 2(a) pritrdilen: ali iz takšne kršitve sledi, da se v sodnem postopku, ki poteka med osebama zasebnega prava, nacionalna ureditev o obveznih najnižjih tarifah (v tem primeru člen 7 HOAI) ne uporablja več?

(¹) UL 2006, L 376, str. 36.